

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
LIMITED

A/C.2/35/L.126  
4 December 1980  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 61 повестки дня

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Специальная операция по преодолению критического экономического  
положения многих развивающихся стран

Административные и финансовые последствия проекта резолюции,  
содержащегося в документе A/C.2/35/L.125

Заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии  
с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи

1. В пункте 2 проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.2/35/L.125, Генеральная Ассамблея просит "Генерального секретаря оценить размеры дефицита платежного баланса каждой развивающейся страны в 1981 году". Для проведения такой оценки потребуется значительная техническая работа, которая не может быть выполнена за счет имеющихся ресурсов Секретариата. Для оценки размера дефицита потребуется рассчитать данные по всем компонентам платежного баланса текущих и капитальных счетов на предстоящий год. Так, по каждой стране потребуется произвести оценку обычного уровня импорта как в отношении торговли товарами, так и невидимых статей импорта. С другой стороны, необходимо будет оценить объем поступлений от экспорта на основе прогнозируемого объема и цен на основные экспортные товары каждой страны; помимо этого потребуется оценка поступлений по таким вспомогательным статьям, как морские перевозки, туризм или денежные переводы. В отношении счета капитала необходимо будет произвести оценку возможного уровня обычного притока долгосрочного чистого капитала, обычных движений краткосрочного капитала, а также вероятного сокращения запасов иностранной валюты. Основой для таких перспективных оценок для каждой развивающейся страны будут служить данные за 1979 и 1980 годы, и для получения последних основных данных, а также другой информации, касающейся оценки перспектив отдельных стран в 1981 году, потребуется помощь Международного валютного фонда и Всемирного банка. Предполагается, что для осуществления этой

обширной технической работы потребуется дополнительный персонал на временной основе в составе 15 сотрудников категории специалистов на период в два месяца со следующей разбивкой:

5 сотрудников уровня С-5 сроком на  
два рабочих месяца каждый

В долл. США

47 200

10 сотрудников уровня С-4 сроком на  
два рабочих месяца каждый

79 600

Итого: 126 800

2. В пункте 3 этого проекта резолюции Генеральная Ассамблея просит "Генерального секретаря принять меры в консультации с государствами-членами с целью скорейшего созыва в 1981 году конференции по объявлению взносов для обеспечения дополнительных средств, необходимых для осуществления специальной операции". Генеральный секретарь полагает, что при проведении консультаций с государствами-членами его представителю потребуется посетить по крайней мере 10 потенциальных стран-доноров. Для покрытия этих путевых расходов потребуются дополнительные средства в размере 8 000 долл. США.

3. На основе полной стоимости потребности в обслуживании конференции по объявлению взносов, предусмотренной в пункте 3 проекта резолюции, составят 94 500 долл. США со следующей разбивкой:

В долл. США

I. Предсессионная документация

(13 600 слов: Англ., Ар., И, К, Р, Ф)

30 700

II. Обслуживание заседаний

(устный перевод: Англ., Ар., И, К, Р, Ф)

8 600

III. Послесессионная документация

(14 000 слов: Англ., Ар., И, К, Р, Ф)

31 600

IV. Краткие отчеты

(2 заседания: Англ., Ар., И, К, Р, Ф)

21 200

У. Потребности Управления общего обслуживания

2 400

Итого: 94 500

/...

4. Приведенная выше смета расходов на обслуживание конференций на основе полной стоимости будет рассмотрена в рамках сводной ведомости общих расходов на обслуживание конференций, которая будет представлена Генеральной Ассамблее к концу ее текущей сессии.

5. Если Генеральная Ассамблея примет проект резолюции, содержащийся в документе A/C.2/35/L.125, возникнут финансовые последствия в размере 134 800 долл. США, исключая расходы на обслуживание конференций, приведенные выше.

-----